

GUIDE DE L'ÉTÉ 2024



SPÉCIAL
JEUX OLYMPIQUES
ET PARALYMPIQUES 2024

Expositions
Ateliers
Visites guidées
Stages
Conférences
Jeux de pistes

...



**EN 2024,
AYONS UNE FORME
OLYMPIQUE !**

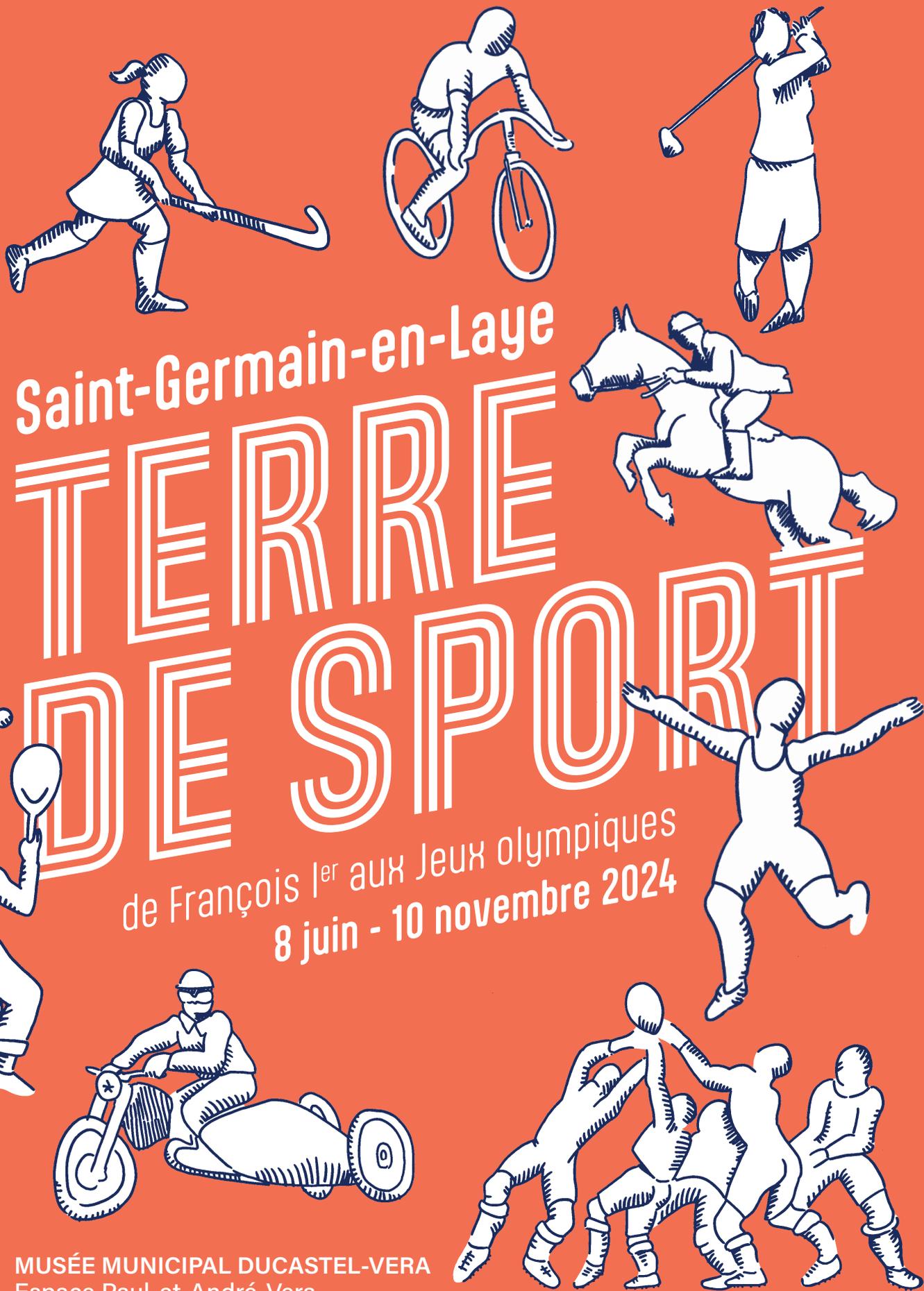




Pour celles et ceux qui ne peuvent partir en vacances, pour celles et ceux qui en reviennent : l'été sera culturel et sportif à Saint-Germain-en-Laye.

Les équipements culturels de la Ville ainsi que les services et acteurs du territoire vous ont concocté une programmation en lien avec les Jeux olympiques et paralympiques de Paris 2024 et l'accueil des délégations britanniques (Team GB et ParalympicsGB) sur le territoire.

Une programmation dense, pour tous les âges !



Saint-Germain-en-Laye

TERRE DE SPORT

de François 1^{er} aux Jeux olympiques
8 juin - 10 novembre 2024

MUSÉE MUNICIPAL DUCASTEL-VERA
Espace Paul-et-André-Vera

Jardin des Arts - 2 rue Henri-IV, à Saint-Germain-en-Laye
Ouvert du mercredi au dimanche, de 14h à 18h - Entrée libre

Conception graphique : Stéphanie Rébillon - Illustrations : Violette Rébillon.



EXPOSITION PHOTOGRAPHIQUE « L'ANNÉE D'AVANT » de Thomas Proisy



Thomas Proisy, jeune photographe saint-germanoïis, a accompagné des athlètes paralympiques français pendant plus d'un an dans leur préparation pour les Jeux paralympiques de Paris 2024.

Du dépassement de soi à l'innovation technologique, cette exposition va vous immerger dans le monde de ces athlètes hors du commun.

Du 3 au 23 juillet à la Micro-Folie

1 place des Rotondes
Les mercredis et samedis de 10h à
12h et de 14h à 18h

Du 26 août au 16 septembre au centre administratif

86 rue Léon-Désoyer
Le lundi de 8h30 à 12h et de 13h à
16h
Du mardi au vendredi de 8h30 à
12h et de 13h à 17h30
Le samedi de 9h à 12h30

ENTRÉE LIBRE

PROGRAMMATION CULTURELLE



MUSÉE MUNICIPAL DU CASTEL-VERA

EXPOSITION « SAINT-GERMAIN-EN-LAYE TERRE DE SPORT. DE FRANÇOIS 1^{ER} AUX JEUX OLYMPIQUES »

DU SAMEDI 8 JUIN AU DIMANCHE 10 NOVEMBRE

Saint-Germain-en-Laye est une terre de sport avec une prédilection affirmée pour les sports de plein air comme l'équitation et la course à pied, mais aussi des sports d'équipe ou individuels.



Dès l'aube des temps modernes, la demeure royale est un terrain de jeu favori des souverains qui aiment l'air pur : chasse, bien sûr, mais aussi jeu de paume dans les douves occupent François 1^{er} et Henri II. Les enfants de France y apprennent l'équitation ou l'attelage et s'adonnent à toutes sortes d'activités en plein air. Sous Louis XIII, les dépendances du château s'agrandissent d'un jeu de paume couvert, d'un manège et d'un chenil. La belle-sœur de Louis XIV, Henriette d'Angleterre, joue aux boules dans le parc : le « Bowling green » deviendra le Boulingrin.

La Révolution rend définitivement le parc aux habitants de la ville qui aiment s'y promener et s'y exercent à une multitude de jeux sportifs : cerceau, corde, boules... Bientôt le vélo concurrence les chevaux

sur la terrasse de Saint-Germain-en-Laye et dans la forêt. C'est ensuite au tour des voitures de faire leur apparition alors que les sports se structurent, les associations se créent, les règles se précisent, les compétitions naissent et les équipements se construisent.

En partenariat avec les Archives municipales

Avec des prêts du musée national du Sport, de la Bibliothèque nationale de France, des Archives départementales des Yvelines et des collectionneurs privés

VISITE GUIDÉE DE L'EXPOSITION

Chaque premier samedi du mois à 16h

6 juillet, 3 août, 7 septembre

Par la médiatrice du musée

Durée : 30 minutes

Gratuit

Sans réservation

À la demande pour les groupes d'associations pré-constitués (à partir de six personnes)

Gratuit sur inscription à musee.municipal@saintgermainenlaye.fr ou au 01 30 87 20 75

VISITE THÉMATIQUE « LIEUX DU SPORT »

SAMEDI 15 JUIN, À 15H

Où fait-on du sport à Saint-Germain-en-Laye ? Si vous avez répondu « partout ! », vous avez sûrement raison, car la ville aime le sport sous toutes ses formes. Toutefois, certains lieux se prêtent mieux à une pratique sportive régulière ou intense, tandis que d'autres ont été spécialement construits pour un entraînement et une compétition.

Par Alexandra Zvereva, directrice du musée

Durée : 1h30

Tarifs : 9 € / 7 €

Réservation en ligne auprès de l'Office de tourisme intercommunal

VISITE GUIDÉE DE L'EXPOSITION

Samedi 29 juin à 14h30

Par le guide-conférencier de l'Office de tourisme intercommunal

Durée : 1h30

Tarifs : 9 € / 7 €

Réservation en ligne auprès de l'Office de tourisme intercommunal

APRÈS-MIDI AU MUSÉE

SAMEDI 6 JUILLET, DE 14H À 18H

Venez vivre l'expérience du sport à fond au musée. Visites guidées, ateliers plastiques, rencontres et jeux sportifs attendent les petits et les grands.

Gratuit

ATELIER « RAMENER LA COUPE À LA MAISON »

**MARDI 9 JUILLET ET MERCREDI 28
AOÛT, À 10H**

Après avoir découvert l'exposition temporaire, les enfants sont invités à créer leur propre trophée ou rosette en papier, pour récompenser l'exploit de leur choix.

À partir de 8 ans

Durée : 2h

Gratuit sur inscription à musee.municipal@saintgermainenlaye.fr ou au 01 30 87 20 75

Gratuit



VISITE GUIDÉE DE L'APOTHIKAIRERIE ROYALE

**JEUDI 18 JUILLET ET JEUDI 8 AOÛT, À
15H ET 16H**

« Un esprit sain dans un corps sain », telle est la devise de nombreux sportifs. Mais comment soignait-on avant l'invention des médicaments ?

L'ancienne Apothicairerie de l'hôpital de Saint-Germain-en-Laye évoque la médecine sous Louis XIV avec une collection de pots en faïence ornés de motifs bleus, de bocaux en verre et de boîtes à plantes médicinales décorées à la main.

Durée : 30 minutes

Gratuit

Réservation en ligne auprès de l'Office de tourisme intercommunal

MÉDIATHÈQUES MARC-FERRO ET GEORGE-SAND

EXPOSITION « ESPRIT D'ÉQUIPE »

**DU MARDI 11 AU SAMEDI 29 JUIN
MÉDIATHÈQUE MARC-FERRO**

En cette année olympique, les photographes de l'atelier « Mots et Photos » du PCSG ont voulu célébrer l'esprit d'équipe, dans tous les sens du terme. D'abord, en s'inspirant des unes du journal sportif *L'Équipe* qui leur ont fourni un titre et un thème pour élaborer un photorécit. Ensuite, en travaillant eux-mêmes en équipe, en adaptant librement le principe du « cadavre exquis ».

Chaque photographe a pris en charge un épisode de l'histoire et l'a illustré par une photo et un texte court, avant de passer le relais à un autre membre de l'atelier. Au terme de cette création collaborative, chaque chronique est devenue une page de journal, racontant en six vignettes une histoire plus ou moins sportive...

Tout public. Gratuit.



STORYTIME FOR KIDS IN ENGLISH

**MERCREDI 12 JUIN, À 16H
MÉDIATHÈQUE MARC-FERRO**

Croqu'histories invite Kids&Us. Les enfants écouteront des histoires amusantes et faciles à comprendre ainsi que des chansons et tout ça en anglais !

Les enfants n'ont pas besoin de parler ou comprendre l'anglais pour participer.



Dès 3 ans

Durée : 30 minutes

*Entrée libre dans la limite
des places disponibles*

LE LIVRODROME À SAINT-GERMAIN-EN-LAYE

**VENDREDI 14 JUIN
DANS LE JARDIN DES ARTS**

Le Livrodrome fait escale à Saint-Germain-en-Laye ! Ce parc d'attractions littéraires dédié aux adolescents proposera : ateliers, jeux, rencontres avec des écrivains, illustrateurs, Bédéistes, animation d'une radio littéraire, qui mettront naturellement à l'honneur le sport et la culture britannique.

*Accès réservé aux établissements scolaires de 9h à 16h
puis ouvert à tous les jeunes
de 16h à 18h*



CAMILLE BLOOMFIELD INVITE LE COLLECTIF OUTRANSPO

**VENDREDI 14 JUIN, À 19H
MÉDIATHÈQUE MARC-FERRO**

Performance avec projection d'images, illustrations et installation en *Live* d'un mobile poétique anglais/français.

Polyphonie de voix, méli-mélo de français et d'anglais enrichis d'autres langues, la conférence-performance présentera quelques délices langagiers de l'Outranspo (Ouvroir de translation potencial), un collectif qui explore le potentiel créatif de la traduction. De quoi en ressortir ébouriffé et bilingue (ou presque).

Pour les adultes.

Entrée libre dans la limite des places disponibles

.....

TEMPÊTE POUR MARIONNETTES

SAMEDI 15 JUIN, À 10H30
MÉDIATHÈQUE GEORGE-SAND

Spectacle de conte en français et en anglais par la compagnie *Break an egg*. Une terrible tempête s'abat sur le navire de Stephano et il se retrouve naufragé sur une île aussi belle qu'étrange. Ira-t-il à la rencontre des monstres rigolos qui l'habitent ? Et comment va-t-il faire pour rentrer chez lui, avec son bateau tout cassé ? Lors de ce conte inspiré librement de l'œuvre de Shakespeare, les enfants écoutent, jouent et participent pour créer un monde imaginaire, faire avancer l'histoire et aider un petit personnage perdu. Tout ça en français, et en anglais !

Pour les enfants de 4 à 6 ans et leurs parents
Durée : 40 minutes
Sur inscription via le site des médiathèques



(Photo: Samuel Berthet.)

EN RÉÉCOUTANT LES PINK FLOYD ET GENESIS...

SAMEDI 15 JUIN, À 15H
MÉDIATHÈQUE MARC-FERRO

Entre la fin des années 60 et le milieu des années 70, groupes pionniers d'un courant qu'on a nommé le Rock progressif, les Pink Floyd et Genesis ont ouvert des voies nouvelles, jalonnées de créations musicales originales, souvent liées à un imaginaire singulier. Gilles Dulong vous propose de les (re)découvrir à travers des extraits commentés de leurs compositions.

Conférence musicale par Gilles Dulong, directeur du Conservatoire à rayonnement départemental Claude-Debussy (CRD)
Gratuit

LECTURE/ATELIER AVEC CHLOÉ SAVAGE

MERCREDI 26 JUIN, À 10H30
MÉDIATHÈQUE MARC-FERRO

Chloé Savage, illustratrice britannique, présentera son livre *La méduse géante de l'Arctique* (édition Albin Michel) au cours d'une lecture avec atelier.

« Dr Morley, passionnée par les méduses depuis toujours, s'apprête à embarquer pour une mission à l'extrémité la plus septentrionale de la planète : la recherche d'une créature dont tout le monde parle, mais que personne n'a jamais vue... la méduse géante de l'Arctique. Parviendra-t-elle à croiser son chemin et à enfin percer son mystère ? »

Pour les enfants dès 5 ans
Gratuit
Sur inscription via le site des médiathèques

L'OLYMPISME : UNE INVENTION MODERNE, UN HÉRITAGE ANTIQUE

SAMEDI 29 JUIN, À 15H
MÉDIATHÈQUE MARC-FERRO

Conférence autour de l'exposition présentée au musée du Louvre du 24 avril au 16 septembre 2024 par Emmanuelle Loizeau, docteure en Histoire de l'art et conférencière nationale

Dans le cadre de la programmation culturelle des Jeux olympiques et paralympiques de 2024, l'exposition veut montrer comment, au nom du sport, l'alliance des disciplines scientifiques que sont la philologie, l'histoire, l'histoire de l'art et l'archéologie a réussi à créer cet événement mondial.

Pour les adultes
Gratuit
Sur inscription via le site des médiathèques

PLAY IN ENGLISH !

DU 9 AU 11 JUILLET, DE 10H À 12H
MÉDIATHÈQUE MARC-FERRO

Stage pour les enfants : expressions vocale/physique, dialogues, improvisations et saynètes par la compagnie *Break an egg*
Comment apprendre l'anglais en s'amusant, sans cahiers ni livres ? Expression vocale, expression physique, dialogues, improvisations, saynètes... Tout ça en anglais, quel que soit ton niveau de connaissance de la langue. Viens pratiquer l'anglais en jouant !

Pour les enfants de 7 à 10 ans
Gratuit
Sur inscription via le site des médiathèques

MICRO-FOLIE

Sur inscription à :
micro.folie@saintgermainenlaye.fr

ATELIER FLOCAGE

SAMEDI 8 JUIN, DE 10H À 12H ET DE 14H30 À 16H30

Sur le thème des Jeux olympiques et paralympiques
Dès 8 ans
Gratuit

EXPOSITION DE RESTITUTION DU PROJET « SENSORIART »

DU 12 AU 21 JUIN

Gratuit

CONFÉRENCE « UNE HEURE, UNE ŒUVRE » : LES CYCLISTES DE FERNAND LÉGER

SAMEDI 29 JUIN, À 17H

Par Emmanuelle Loizeau, docteure en Histoire de l'art et conférencière nationale
Gratuit

STAGE DE DANSE « LES YEUX FERMÉS »

MARDI 9, JEUDI 11 ET VENDREDI 12 JUILLET, DE 10H À 12H



La danseuse Fabienne Haustant vous fait découvrir la danse avec un bandeau sur les yeux.

Dès 8 ans. Les adultes et les familles sont les bienvenus.

Gratuit

EXPOSITION PHOTOGRAPHIQUE « L'ANNÉE D'AVANT »

DU 3 AU 23 JUILLET

Thomas Proisy, jeune photographe saint-germanoïse, a accompagné des athlètes paralympiques français pendant plus d'un an dans leur préparation pour les Jeux paralympiques de Paris 2024.

Les mercredis et samedis de 10h à 12h et de 14h à 18h sauf activité particulière programmée dans la salle

Gratuit

ATELIER ÉCHARPE DE SUPPORTER

MERCREDI 10 JUILLET DE 10H À 12H

Réalisation d'écharpes de supporter avec Zefabtruck (technique utilisée : le flocage)

Pour les enfants de 6 à 8 ans

Gratuit

SPECTACLE ET ATELIER AUTOUR DES ACROBATIES

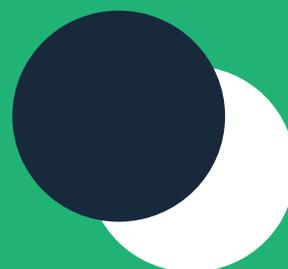
SAMEDI 13 JUILLET À PARTIR DE 14H30

> À 14h30 : spectacle « En avant toute ! Haut les cœurs ! » par la compagnie Myriam Dooge (théâtre de récit, danse et vidéo sur les figures féminines)

> À 16h : atelier familial de portés - Des techniques très simples et amusantes pour apprendre à se transporter en famille !

Tout public dès 5 ans

Gratuit



ATELIER MÉDAILLE DE SPORTIFS

MARDI 13 AOÛT

Atelier avec Zefabtruck (technique utilisée : découpeuse Laser)
Gratuit

ATELIERS GOURDE PERSONNALISÉE

MERCREDI 14 AOÛT



Avec Zefabtruck - Gourdes fournies, pratiques pour les sportifs !
> De 10h à 12h pour les enfants dès 8 ans
> De 14h à 16h pour les adultes
Gratuit

JOURNÉE SUR LE ROYAUME-UNI

SAMEDI 24 AOÛT

> De 10h à 12h et de 14h à 18h : Playlist d'oeuvres au musée numérique
> De 14h à 15h30 : tissage sur le thème de Big Ben (pour les enfants dès 7 ans)
> De 16h30 à 17h30 : application de réalité virtuelle
Gratuit



CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT DÉPARTEMENTAL CLAUDE-DEBUSSY

RÉCITAL LYRIQUE

MERCREDI 5 JUIN, À 20H
SALLE JACQUES-TATI

Solistes et ensembles vocaux, centrés sur le répertoire anglais ou de langue anglaise (airs et chœurs d'Oratorios : Haendel, Purcell, Britten...)
Gratuit

.....

EN RÉÉCOUTANT LES PINK FLOYD ET GENESIS...

SAMEDI 15 JUIN, À 15H
MÉDIATHÈQUE MARC-FERRO

Entre la fin des années 60 et le milieu des années 70, groupes pionniers d'un courant qu'on a nommé le Rock progressif, les Pink Floyd et Genesis ont ouvert des voies nouvelles, jalonnées de créations musicales originales, souvent liées à un imaginaire singulier. Gilles Dulong vous propose de les (re)découvrir à travers des extraits commentés de leurs compositions.
Conférence musicale par Gilles Dulong, directeur du Conservatoire à rayonnement départemental Claude-Debussy (CRD)
Gratuit

.....

CONTE MUSICAL

MERCREDI 26 JUIN, À 18H30
SALLE JACQUES-TATI

Par les ensembles vocaux du Conservatoire Claude-Debussy (maîtrise et pré-maîtrise), dirigés par Sylvie Colas
Entrée libre

APÉRO-JAZZ

**VENDREDI 5 JUILLET, DE 19H À 21H
DANS LE JARDIN DU CONSERVATOIRE
CLAUDE-DEBUSSY**

Avec la participation du Cercle œnophile de Fourqueux

Le traditionnel apéro-Jazz mettra à l'honneur le répertoire britannique : standards de Jazz britannique ou arrangements et impros sur du répertoire Pop/Rock britannique.

Sur inscription à partir du 24 juin au Conservatoire Claude-Debussy au 01 30 87 21 65 ou par courriel à contact@crd-saintgermainenlaye.fr



JEU DE PISTE

à La RECHERCHE DE La FLAMME OLYMPIQUE

MERCREDI 17 JUILLET À 14H30

De passage dans les Yvelines, la flamme olympique doit faire escale **mardi 23 juillet à 15h55** à Saint-Germain-en-Laye. Mais en chemin, elle a disparu, volée par les Phryges, les mascottes des Jeux olympiques et paralympiques 2024. La ville est désespérément à sa recherche. Les Jeux ne pourront commencer que si la flamme passe à Saint-Germain-en-Laye ! Nous avons besoin de votre aide pour la retrouver à temps. Prêts à relever le défi ?

Dès 8 ans

Rendez-vous au « V » rouge situé devant l'espace Paul-et-André-Vera, rue Henri-IV

Durée : 1h30

Gratuit

Sur inscription à :

viaculturelle@saintgermainenlaye.fr



PROGRAMME
CULTUREL

ESPACE PIERRE-DELANOË

PREMIÈRE ÉDITION
DES TERRASSES DE L'ESPACE
PIERRE-DELANOË !

LES TROPIQUES À
FOURQUEUX
DU 8 AU 13 JUILLET 2024



ACTIVITÉS SPORTIVES PROPOSÉES

Inscription jusqu'au 2 juillet à l'accueil de
l'espace Pierre-Delanoë au 01 39 73 53 88
ou à espace.pierre.delanoë@saintgermainenlaye.fr

Gratuit

POP DANCE

LUNDI 8, MERCREDI 10, JEUDI 11 ET
SAMEDI 13 JUILLET, DE 9H À 10H

SORTIE À LA BASE DE
LOISIRS LE POSEÏDON
MARDI 9 JUILLET, DE 9H À 18H30

Base de loisirs privatisée
Départ à 8h50 depuis l'Espace en car. Pré-
voir serviette, casquette, crème et lunette

de soleil. Des activités dans l'eau et hors
de l'eau vous seront proposées à partir de
3 ans (pédalo, Paddle, jet ski électrique et
bouée tractée).

APRÈS-MIDI JEUX

JEUDI 11 JUILLET, DE 14H À 17H

Surf mécanique « structure gonflable »,
tennis de table, tir à l'arc, basketball, boxe
sur ring

SORTIE À LA BASE DE LOISIRS DE CERGY-PONTOISE

VENDREDI 12 JUILLET

Départ à 13h30 en car depuis l'Espace
Prévoir serviette, casquette, crème et lu-
nette de soleil.



Retrouvez le programme complet de la
première édition des terrasses de l'espace
Pierre-Delanoë en scannant ce QR Code !



PROGRAMMATION
CULTURELLE



MUSÉE D'ARCHÉOLOGIE NATIONALE

JOURNÉES EUROPÉENNES DE L'ARCHÉOLOGIE

**SAMEDI 15 ET DIMANCHE 16 JUIN,
DE 9H À 17H**

*Les activités proposées
se tiennent sur les deux journées.*

PETITS ÉCUYERS GRECS

À 10H-10H30 / 10H45-11H15 / 11H30-12H / 13H-13H30 / 13H45-14H15 / 14H30-15H

Phillipos, Athénien accompagné de son cheval, fait découvrir l'entraînement aux Jeux : les enfants seront à la fois écuyers et athlètes participants. Au programme : jeux de la javeline, entraînement à l'épée et au bouclier en interaction avec le cavalier, course et démonstration équestres.

*À partir de 5 ans (10 à 15 participants)
Durée : 30 minutes*

COMBATTRE AU TEMPS DE LA ROME ANTIQUE : LES ARMES DES ROMAINS

Dans le cadre de cet atelier, les enfants sont amenés à découvrir les équipements militaires utilisés par les Romains. Ils pourront découvrir les caractéristiques de ces armes et leur évolution au fil des siècles, avant de s'équiper à leur tour de boucliers et de lances et d'essayer de reproduire certaines formations militaires, dont la fameuse tortue romaine.

*À partir de 7 ans (15 participants)
Durée : 20 à 40 minutes*

LA CHASSE AU PALÉOLITHIQUE : INITIATION AU TIR AU PROPULSEUR

**À 10H-10H45 / 11H-11H45 /
13H-13H45 / 14H-14H45 / 15H-15H45 /
16H-16H45 / 17H-17H45**

Vivez l'expérience de la chasse au Paléolithique ! Découvrez les méthodes et armes de chasse de nos ancêtres avant de vous essayer au tir au propulseur.

*À partir de 8 ans (15 participants)
Durée : 45 minutes*

LA CHASSE AU PALÉOLITHIQUE : INITIATION AU TIR AU PROPULSEUR

> À 10H : OUVERTURE DES INSCRIPTIONS

**> DE 15H À 16H : CONCOURS ENFANTS >
DE 16H À 16H30 : REMISE DES RÉCOMPENSES DES ENFANTS**

**> DE 16H À 17H : CONCOURS ADULTES
> DE 17H À 17H30 : REMISE DES RÉCOMPENSES DES ADULTES**

Envie de vous mesurer à d'autres chasseurs en herbe ? Après votre initiation, venez tirer au propulseur et tentez de remporter la médaille du meilleur chasseur du Paléolithique ! Concours ouvert à tous, petits, grands, débutants ou confirmés !

*À partir de 8 ans (30 participants par concours)
Durée : 1h30*

JEUX DE L'ANTIQUITÉ : TISSAGE DU BANDEAU DE LA VICTOIRE

À 10H-11H / 11H20-12H20 / 13H20-14H20 / 14H40-15H40 / 16H-17H

Dans cet atelier, découvrez les jeux panhelléniques de la Grèce antique, les épreuves auxquelles participaient les athlètes et surtout les récompenses qu'ils recevaient ! Tissez alors votre propre bandeau pourpre de la victoire !

À partir de 8 ans

Durée : 1h

JEUX DE FORCE

Présentation de différents jeux de force avec participation du public

À partir de 5 ans

JEUX DE PLATEAU

Présentation de différents jeux de plateaux avec participation du public

Tout public

DUELS PÉDAGOGIQUES

À 11H ET 15H

Présentation en armes des guerriers et duels pédagogiques

Tout public

Durée : 30 minutes

DÉMONSTRATION ÉQUESTRE

À 16H

Phillippos, Athénien accompagné de son cheval, fait découvrir l'entraînement aux

Jeux : les enfants seront à la fois écuyers et athlètes participants. Au programme : jeux de la javeline, entraînement à l'épée et au bouclier en interaction avec le cavalier, course et démonstration équestres.

Tout public

Durée : 30 minutes



ET CHEZ NOS VOISINS



Retrouvez la programmation du musée départemental Maurice-Denis en scannant le QR Code ci-dessus.



Retrouvez la programmation de La CLEF en scannant le QR Code ci-dessus.

ACTIVITÉS JEUNESSE

ACTIVITÉS GRATUITES
À DESTINATION DES
JEUNES SAINT-GERMA-
NOIS ET FOULQUEUSIENS
(OU ÉTANT SCOLARISÉS
À SAINT-GERMAIN-EN-
LAYE), ÂGÉS DE 11 À 17
ANS

SEMAINE 1

LUNDI 8 JUILLET

> DE 9H30 À 11H30

Préparation du lieu d'accueil

Rendez-vous au gymnase Schnapper

> DE 12H À 16H

Vague à surf à la base de loisirs de Cergy

Veillez apporter des affaires de bain. L'obtention du brevet de natation 25 m est obligatoire et sera présenté au moniteur.

Rendez-vous au Colombier. 12 places.

> DE 14H À 16H

Cycle théâtre #1

Rendez-vous au gymnase Schnapper.

24 places.

MARDI 9 JUILLET

> DE 9H À 17H

Sortie VTT à la journée

Veillez apporter un pique-nique. Le casque de sécurité et un gilet jaune sont obligatoires. Veillez à ce que votre enfant ait un bon niveau en vélo.

Rendez-vous au Colombier. 16 places.

> DE 9H À 12H

Atelier Web-radio

Rendez-vous au gymnase Schnapper.

12 places.

> DE 14H À 16H

Cycle théâtre #2

Rendez-vous au gymnase Schnapper.

24 places.

MERCREDI 10 JUILLET

> DE 10H À 12H

Cycle théâtre #3

Rendez-vous au gymnase Schnapper.

24 places.

> DE 10H À 12H

Initiation au badminton

Rendez-vous au gymnase Schnapper.

24 places.

> DE 13H À 17H30

Arsène Lupin et le secret de l'Opéra Garnier

Rendez-vous à la gare du RER A (prévoir tickets de transport). 16 places.

> DE 13H30 À 16H30

Natation

Veillez apporter des affaires de bain (bonnet obligatoire, short de bain interdit). L'obtention du brevet de natation 25 m est obligatoire et sera présenté au moniteur.

Rendez-vous au Dôme Saint-Germain-en-Laye. 16 places.



VENDREDI 12 JUILLET

> DE 10H À 17H

Journée olympiades

Veillez apporter un pique-nique.
Rendez-vous au gymnase Schnapper.
30 places.

> DE 13H30 À 17H30

Notre-Dame de Paris :
les mystères de la reconstruction
Rendez-vous à la gare du RER A (prévoir tickets de transport). 16 places.

SEMAINE 2

LUNDI 15 JUILLET

> DE 10H À 11H30

Matinée jeux de sociétés
Rendez-vous au Colombier. 12 places.

> DE 10H À 11H30

Matinée au Skatepark et initiation au graffiti
Le port du casque est obligatoire. Les autres protections sont fortement recommandées.
Rendez-vous au Colombier. 12 places.

> DE 13H À 17H30

Mission aux Invalides
Rendez-vous à la gare du RER A (prévoir tickets de transport). 16 places.

> DE 12H À 16H

Téleski à la base de loisirs de Cergy
Veillez apporter des affaires de bain. L'obtention du brevet de natation 25 m est obligatoire et sera présenté au moniteur.
Rendez-vous au Colombier. 12 places.

MARDI 16 JUILLET

> DE 9H À 18H

Journée au parc Saint-Paul
Veillez apporter un pique-nique.
Rendez-vous au Colombier. 24 places.

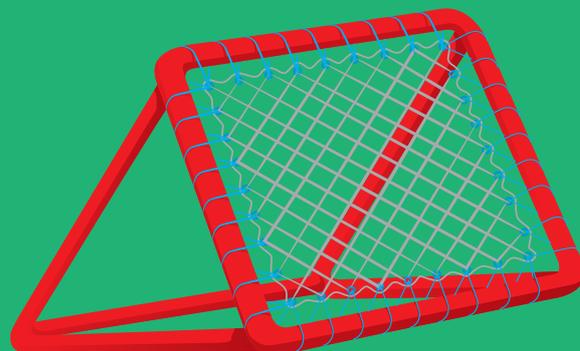
MERCREDI 17 JUILLET

> DE 9H À 12H

Atelier Web-radio
Rendez-vous au gymnase Schnapper.
12 places.

> DE 10H À 12H

Initiation au Tchoukball
Rendez-vous au gymnase Schnapper.
24 places.



> DE 13H À 17H30

Visite de l'UNESCO
Rendez-vous à la gare du RER A (prévoir tickets de transport). 16 places.

> DE 13H30 À 16H30

Natation
Veillez apporter des affaires de bain (bonnet obligatoire, short de bain interdit). L'obtention du brevet de natation 25 m est obligatoire et sera présenté au moniteur.
Rendez-vous au Dôme Saint-Germain-en-Laye. 16 places.

JEUDI 18 JUILLET

> DE 9H À 17H30

Journée au Château de Chantilly
Veillez apporter un pique-nique.
Rendez-vous au Colombier. 24 places.

VENDREDI 19 JUILLET

> DE 9H À 17H30

Zoo de Thoiry
Veillez apporter un pique-nique.
Rendez-vous au Colombier. 30 places.

SEMAINE 3

LUNDI 22 JUILLET

> DE 9H30 À 11H

Matinée grand jeu

Rendez-vous au gymnase Schnapper.
20 places.

> DE 9H30 À 11H

Initiation au hockey

Rendez-vous au gymnase Schnapper.
24 places.

> DE 13H À 17H30

Visite de l'exposition « Paris Street-art »

Rendez-vous à la gare du RER A (prévoir tickets de transport). 16 places.

> DE 12H À 16H

Vague à surf à la base de loisirs de Cergy

Veillez apporter des affaires de bain (bonnet obligatoire, short de bain interdit). L'obtention du brevet de natation 25 m est obligatoire et sera présenté au moniteur.
Rendez-vous au Colombier. 12 places.



MARDI 23 JUILLET

DE 9H30 À 16H30

Journée spéciale « Passage de la flamme olympique »

Rendez-vous au gymnase Schnapper.
24 places.

MERCREDI 24 JUILLET

> DE 9H À 17H

Journée au château de Fontainebleau

Veillez apporter un pique-nique.
Rendez-vous au Colombier.
24 places.



JEUDI 25 JUILLET

> DE 9H À 12H

Atelier Web-radio

Rendez-vous au gymnase Schnapper.
12 places.

> DE 10H À 11H30

Initiation au Flag rugby

Rendez-vous au gymnase Schnapper.
24 places.

> DE 13H30 À 16H30

Accrobranche

Rendez-vous au parc de la Charmeraie.
16 places.

> DE 12H30 À 18H

Épreuve olympique « Rugby à sept - Hommes poules »

Une pièce d'identité est obligatoire et sera demandée.

Rendez-vous à la gare du RER A (prévoir tickets de transport). Huit places.

VENDREDI 26 JUILLET

> DE 8H À 18H

Journée à la mer

Veillez apporter un pique-nique et des affaires de bain. L'obtention du brevet de natation 25 m est obligatoire et sera présenté au moniteur.

Rendez-vous au Colombier. 30 places.

SAMEDI 27 JUILLET

> DE 13H À 18H

Parc urbain olympique La Concorde

Une pièce d'identité est obligatoire et sera demandée.

Rendez-vous à la gare du RER A (prévoir tickets de transport). Huit places.

SEMAINE 4

LUNDI 29 JUILLET

> DE 10H À 17H

Rafting et jeux d'extérieurs à la base de loisirs de Cergy

Veillez apporter un pique-nique et des affaires de bain. L'obtention du brevet de

natation 25 m est obligatoire et sera présenté au moniteur.
Rendez-vous au Colombier. 16 places.

..... ●

MARDI 30 JUILLET

> DE 10H À 12H

Initiation au Futsal

Rendez-vous au gymnase Schnapper. 24 places.

> DE 13H30 À 16H30

Natation

Veuillez apporter des affaires de bain (bonnet obligatoire, short de bain interdit). L'obtention du brevet de natation 25 m est obligatoire et sera présenté au moniteur.
Rendez-vous au Dôme Saint-Germain-en-Laye. 20 places.

..... ●

MERCREDI 31 JUILLET

> DE 9H À 12H

Atelier Web-radio

Rendez-vous au gymnase Schnapper. 12 places.

> DE 14H À 17H

Après-midi film

Rendez-vous au gymnase Schnapper. 24 places.

..... ●

JEUDI 1^{ER} AOÛT

> DE 9H30 À 11H

Matinée grand jeu

Rendez-vous au gymnase Schnapper. 20 places.

> DE 9H30 À 11H

Course d'orientation

Rendez-vous au Domaine national de Saint-Germain-en-Laye. 24 places.



> DE 12H À 16H

Pédalos à la base de loisirs de Cergy

Veuillez apporter des affaires de bain. L'obtention du brevet de natation 25 m est obligatoire et sera présenté au moniteur.
Rendez-vous au Colombier. 12 places.

..... ●

VENDREDI 2 AOÛT

> DE 9H À 17H

Sortie VTT à la journée

Veuillez apporter un pique-nique. Le casque de sécurité et un gilet jaune sont obligatoires.

Veuillez à ce que votre enfant ait un bon niveau en vélo.

Rendez-vous au Colombier. 16 places.

**FERMETURE DU SERVICE JEUNESSE
DU 3 AU 18 AOÛT INCLUS**

SEMAINE 5

LUNDI 19 AOÛT

> DE 9H30 À 11H

Création d'un jeu de société #1

Rendez-vous au gymnase Schnapper. 24 places.

> DE 12H À 16H

Télési à la base de loisirs de Cergy

Veuillez apporter des affaires de bain. L'obtention du brevet de natation 25 m est obligatoire et sera présenté au moniteur.
Rendez-vous au Colombier. 12 places.

..... ●

MARDI 20 AOÛT

> DE 9H À 17H

Journée à l'Espace Rambouillet

Rendez-vous au Colombier. 24 places.



MERCREDI 21 AOÛT

> DE 10H À 12H

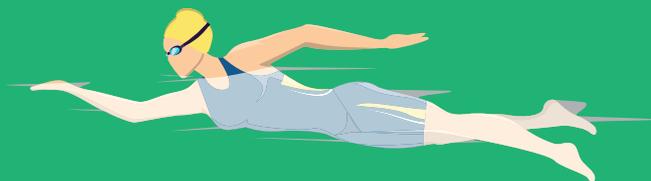
Initiation au Kinball

Rendez-vous au gymnase Schnapper.
24 places.

> DE 13H30 À 16H30

Natation

Veillez apporter des affaires de bain (bonnet obligatoire, short de bain interdit). L'obtention du brevet de natation 25 m est obligatoire et sera présenté au moniteur. Rendez-vous au Dôme Saint-Germain-en-Laye. Huit places.



JEUDI 22 AOÛT

> DE 9H30 À 11H30

Création d'un jeu de société #2

Rendez-vous au gymnase Schnapper.
24 places.

> DE 13H À 17H

Jeu immersif « Fort Boyard »

Rendez-vous au Colombier. 10 places.

VENDREDI 23 AOÛT

> DE 10H À 12H

Initiation au E-golf

Rendez-vous au gymnase Schnapper.
24 places.

> DE 14H À 16H

Après-midi jeux de société

Rendez-vous au gymnase Schnapper.
24 places.

SEMAINE 6

LUNDI 26 AOÛT

> DE 9H30 À 11H

Initiation au basket

Rendez-vous au gymnase Schnapper.
24 places.

> DE 9H À 12H

Atelier Web-radio

Rendez-vous au gymnase Schnapper.
12 places.

> DE 12H À 16H

Rafting à la base de loisirs de Cergy

Veillez apporter des affaires de bains. L'obtention du brevet de natation 25 m est obligatoire et sera présenté au moniteur. Rendez-vous au Colombier. 12 places.

> DE 14H À 16H

Quiz room

Rendez-vous au Colombier. 12 places.

MARDI 27 AOÛT

> DE 9H À 18H

Sortie surprise de fin de vacances

Veillez apporter un pique-nique. Rendez-vous au Colombier. 30 places.

MERCREDI 28 AOÛT

> DE 9H30 À 11H30

Initiation aux sports paralympiques

Rendez-vous au gymnase Schnapper.
30 places.

> DE 14H À 16H

Escape game « The Exit »

Rendez-vous au Colombier. 10 places.

JEUDI 29 AOÛT

> DE 9H30 À 11H

Initiation aux sports paralympiques

Rendez-vous au gymnase Schnapper.
30 places.

> DE 12H À 16H

Vague à surf à la base de loisirs de Cergy

Veillez apporter des affaires de bain. L'obtention du brevet de natation 25m est obligatoire et sera présenté au moniteur. Rendez-vous au Colombier. 12 places.

> DE 12H À 17H

Visite du Château de Versailles

Rendez-vous au Colombier. 24 places.

VENDREDI 30 AOÛT

DE 9H À 12H

Préparation de l'après-midi de clôture
Rendez-vous au gymnase Schnapper

DE 14H À 17H

Après-midi de clôture
Rendez-vous au gymnase Schnapper

.....

SAMEDI 31 AOÛT

DE 16H30 À 22H30

Épreuve paralympique « Para-natation »

Une pièce d'identité est obligatoire et sera demandée. Merci également d'apporter des tickets de RER pour Nanterre.

Rendez-vous à la gare RER A. Huit places.

ATTENTION !

> En vue des fortes chaleurs de l'été, veuillez à mettre à la disposition de votre enfant une casquette, des lunettes de soleil, de la crème solaire et une gourde sur chaque sortie extérieure.

> L'obtention du brevet de natation 25m est obligatoire sur chaque activité nautique et sera présenté au moniteur.

> Une tenue de sport et des chaussures fermées sont attendues sur chaque activité sportive.

> Les tickets de RER et le pique-nique sont à fournir par vos soins dès lors que c'est nécessaire.

ADRESSES DES LIEUX DE RENDEZ-VOUS

> Gymnase Schnapper

24 rue Schnapper

> Salle du Colombier

Côté Skatepark, rue Claude-Chappe

> Dôme Saint-Germain-en-Laye (piscine)

Avenue des Loges

> Domaine national de Saint-Germain-en-Laye

Place Charles-de-Gaulle

Informations à :

jeunesse@saintgermainenlaye.fr

ou au 01 30 87 23 67 ou au 06 33 13 76 50

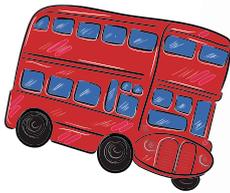
Retrouvez le programme complet des activités jeunesse et le formulaire d'inscription en scannant ce QR Code !





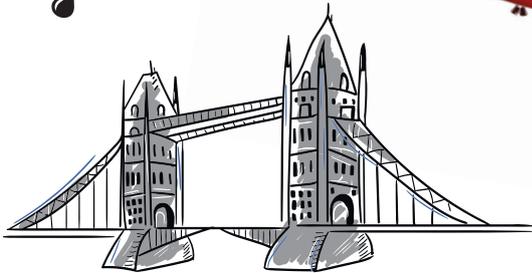
FÊTE de la MUSIQUE

21 JUIN 2024



I  UK

SPECIAL
GRANDE-BRETAGNE



Retrouvez le programme sur CULTURE.SAINTGERMAINENLAYE.FR

ou en scannant ce QR code



f
X
@
in





www.saintgermainenlaye.fr
culture.saintgermainenlaye.fr

(Création : service Communication - Ville de Saint-Germain-en-Laye)

